

# Tilapia major clinical signs (တီလာပီးယားငါး အဓိကရောဂါလက္ခဏာများ)

တီလာပီးယား ငါးသားဖောက်ခြင်း၊ ငါးသားပေါက်ပြုစုခြင်း၊ အသားတိုးမွေးမြူခြင်းနှင့် ရောဂါဖြစ်ပွားမှုကိုသိရှိခြင်းစသော စွမ်းရည်များတိုးတက်ရရှိစေရန် ဤပုံပြကားချပ်ပိုစတာကို ဖြန့်ချိပါသည်။ ရောဂါမဖြစ်မီ ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း၊ ရောဂါကိုသိရှိရန် အမြန်စစ်ဆေးခြင်းနှင့် ဆောင်ရွက်ရန်များကို စောလျင်စွာပြုလုပ်ခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းစဉ်များမှာ ရေနေသက်ရှိ သတ္တဝါမွေးမြူရေးဆိုင်ရာ ရောဂါထိန်းသိမ်းခြင်းအတွက် အကောင်းဆုံးနည်းလမ်းဖြစ်ပါသည်။ ထင်ရှားသော ရောဂါလက္ခဏာတွေ့ရှိခြင်း၊ ပုံမှန်ကူးစက်မှုမရှိခြင်း၊ အစာမစားခြင်း၊ အမြောက်အမြားသေဆုံးခြင်းကို တွေ့ရှိပါက နီးစပ်ရာ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနနှင့် ငါးရောဂါပညာရှင်များထံမှ အကူအညီတောင်းခံရန် ဖြစ်ပါသည်။



**Fish lethargic at surface and not feeding**  
ကူးစက်ခြင်းမရှိရေတွင်ပျောနေသည်/အစာမစား



**Eye exophthalmia/popeye**  
မျက်လုံးပြူးခြင်း



**Eye endophthalmia/eye shrinkage**  
မျက်လုံးအိမ်ကျခြင်း



**Eye opacification**  
မျက်လုံးတိမ်စွဲခြင်း



**Skin erosions hemorrhagic lesion**  
အရေပြားပျက်စီးခြင်း/သွေးခြေဥခြင်း



**Skin discoloration**  
အရေပြားအရောင်ပျက်ခြင်း



**Open wounds**  
ကိုယ်တွင်အနာဖြစ်ခြင်း



**Abdominal distension/swelling**  
ဝမ်းဗိုက်ဖောင်းခြင်း/ဖျဉ်းစွဲခြင်း



**Scale protrusion/detachment**  
အကြေးခွံများကြွတက်ခြင်း/အကြေးခွံကျွတ်ခြင်း



**Fish gasping air at the surface**  
ရေမျက်နှာပြင်တွင်လေရှူခြင်း



**Gill paleness (anemia)**  
ပါးဟပ်အရောင်ဖျော့ခြင်း



**Gill rot**  
ပါးဟက်ပုပ်ခြင်း



**Fin rot/tail rot**  
အတောင်ပုပ်ခြင်း/အမြီးပုပ်ခြင်း



**Swollen anus**  
ဝအိုဖူးရောင်ခြင်း

This tilapia disease extension material and photographs were developed by the CGIAR Research Program on Fish Agri-Food Systems (FISH) led by WorldFish. It was produced as part of the WorldFish better management practice (BMP) resources to support sustainable and responsible tilapia farming. The translation into Myanmar language and printing of this material was done by INLAND MYSAP, which is one component of the Myanmar Sustainable Aquaculture Programme (MYSAP). This programme is funded by the European Union and the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ).

For further information please email: [inlandmysap@cgiar.org](mailto:inlandmysap@cgiar.org)

